



CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA

Nuestra Misión: "Promovemos el manejo transparente del patrimonio público mediante actividades de control comprometidos con el bienestar de nuestra ciudadanía"



DECLARACIÓN JURADA DE BIENES Y RENTAS
DE FUNCIONARIOS Y EMPLEADOS PÚBLICOS

Marcar la casilla correspondiente

Asunción al cargo ☐
Salida del cargo ☐
Otro (especificar) ☒

Señor

Lic. Oscar Rubén Velázquez Gadea
Contraloría General de la República
Bruselas N° 1880, Asunción

Quién suscribe, Eligio Frates E, con C. I. N° 704240, se dirige a usted con el propósito de remitir mi Declaración Jurada de Bienes y Rentas, conforme a las siguientes disposiciones legales:

- Constitución Nacional, art. 104: De la Declaración Obligatoria de Bienes y Rentas. "Los funcionarios y los empleados públicos, incluyendo a los de elección popular, los de entidades estatales, binacionales, autárquicas, descentralizadas, y en general, quienes perciban remuneraciones permanentes del Estado, estarán obligados a prestar declaración jurada de bienes y rentas dentro de los quince días de haber tomado posesión de su cargo y en igual término al cesar en el mismo".
- Constitución Nacional, art. 283: De los Deberes y de las Atribuciones. "Son Deberes y Atribuciones del Contralor General de la República: ... 6) La recepción de las declaraciones juradas de bienes de los funcionarios públicos, así como la formación de un registro de las mismas, y la producción de dictámenes sobre la correspondencia entre tales declaraciones, prestadas al asumir los respectivos cargos, y las que los aludidos funcionarios formulen al cesar de ellos ...".
- Ley N° 276/94 "Orgánica y Funcional de la Contraloría General de la República", art. 9: Son deberes y atribuciones de la Contraloría General: f) La recepción de las declaraciones juradas de bienes de los funcionarios públicos, dentro de las garantías previstas en la Constitución Nacional, así como la formación de un Registro de las mismas, y la producción de dictámenes sobre la correspondencia entre tales declaraciones prestadas al asumir los respectivos cargos, y las que el funcionario público formule al cesar en el cargo; suministrará los informes contenidos en el Registro a pedido expreso del Poder Ejecutivo, de cualquiera de las Cámaras del Congreso Nacional, del Fiscal General del Estado, del Procurador General de la República, de la Comisión Bicameral de Investigación de Ilícitos y del Organismo jurisdiccional competente;
- Resolución CGR N° 423/10 "POR LA CUAL SE DISPONE LA ACTUALIZACIÓN DEL FORMULARIO PARA LA PRESENTACIÓN DE LA DECLARACIÓN JURADA DE BIENES Y RENTAS DE CONFORMIDAD AL ART. 104 DE LA CONSTITUCIÓN NACIONAL".

Los datos consignados en el formulario de DJBR son correctos, no omito dato alguno que deba contener y son fiel expresión de la verdad.

Autorizo en forma suficiente a la Contraloría General de la República, a realizar todas las investigaciones que consideren pertinentes, tanto en territorio nacional como extranjero, para determinar la veracidad del contenido de la misma, incluidas las cuentas bancarias.

Firma

Eligio Frates Espinola
Nombres y apellidos del declarante

13/12/13
Fecha

Marcar

- Se solicita copia de esta presentación ☐
- Se solicita constancia de esta presentación ☐

Observación: No se aceptarán tachaduras ni enmiendas en el presente formulario.

Nuestra Visión: "Institución que lidera la cultura de control y brinda respuesta oportuna sobre el uso de los recursos públicos".

FECHA		
DÍA	MES	AÑO
13	12	13

1. DATOS PERSONALES

Exp. 33786/13
17/12/13

Apellidos	Nombres	Fecha y lugar de nacimiento
FOTOS ESPINOLA	ENRIQUE	CAPATA - 10/12/60
Domicilio real	Correo Electrónico	Teléfono
Celular		
Nacionalidad	Estado Civil:	Soltero
P.R.	Casado	Viudo
Separado	Divorciado	Unión de hecho
Grado Académico	Primario	Secundario
	Universitario	Titulo Profesional
Nombres y apellidos del cónyuge	C.I. N° (*)	Actividad laboral
Leticia Ojeda		Docente
Nombre y apellido de los hijos	C.I. N° (*)	Fecha de nacimiento
		Institución en la que estudia
		Cantidad de hijos
		Tres

1					
2					
3					
4					
5					
6					

(*) Adjuntar fotocopias de Cédula de Identidad del declarante, del cónyuge si lo tuviere y menores en estado de dependencia.

2. INFORMACIÓN LABORAL

Lugar de trabajo:	FAE. MODICINTA U.N.I.P	Teléfono
Dirección laboral:	Indep. Nacional y Gial Baupure	
Categoría de funcionario (*):	DECANO	Superior
Cargo o función (**)	DECANO	Nombrado
Electivo	Otros	
Fecha de: Ingreso	Egreso	Acto administrativo (N° y fecha decreto, resol. contrato etc.)
Marzo/2013		Remuneración

Categoría de Funcionario (*) Superior: Ministro, Viceministro, Juez, Fiscal, Diplomático, Director.
Electivo: Presidente de la Rca., Senador, Diputado, Gobernador, Intendente, Concejal.
Otros: Secretario/a, Asistente, Auxiliar, Jefe de División.

Cargo o Función (**) Denominación del cargo presupuestado y la función que efectivamente desempeña.

3. ESTADO PATRIMONIAL (*)

3.1 ACTIVO						IMPORTE
3.1.1 DEPÓSITOS - DETALLES (**)						
1	PAIS	N° Cta. Cte.	N° Cta. de Ahorros	Moneda (***)		
2	PAIS					
3	PAIS					
4	PAIS					
5						
6						
7						
8						
3.1.2 CUENTAS A COBRAR - Deudor	A la Vista	A 3 años	más de 3 años			
3.1.3 INMUEBLES - UBICACIÓN (****)						
Finca o N° Cta. Cte.	PAIS	Distrito	Sup./m²	Valor del terreno	Sup. Cons. s/m²	Valor de Const.
1	P.R.	ARTIGAS	800	300.000.000	135 m²	270.000.000
2	P.R.	ARTIGAS	5.500	120.000.000		120.000.000
3	P.R.	ACAHU	30.000	1.000.000.000		1.000.000.000
4	P.R.	CAPATA	10.000	370.000.000		370.000.000
5	P.R.	CAPATA	360	25.000.000		25.000.000
6	P.R.	CAPATA	600	50.000.000	40 m²	50.000.000
7	P.R.	ENC	360	95.000.000	100 m²	60.000.000
8	P.R.	ENC	360	80.000.000	800	80.000.000
						Sub total
						2.320.000.000

(*) Los montos deberán ser consignados en la moneda oficial de la República del Paraguay al día de la declaración.

(**) Especificar nombre de la entidad bancaria, financiera, cooperativa u otros.

(***) Describir tipo de moneda en que se encuentra el depósito.

(****) Condominios (especificar porcentaje).

Enrique FOTOS E

Nombres y apellidos del declarante

13/12/13

Fecha

Firma

DECLARACIÓN JURADA DE BIENES Y RENTAS DE FUNCIONARIOS Y EMPLEADOS PÚBLICOS

Transporte (Sub Total 3.1 ACTIVO)							Encerrar en círculo
Uso para el cual se destinan los inmuebles declarados en el punto 3.1.3							Forma de adquisición (*)
Clasificación							A - B - C - D - E - F
1	Vivienda	Negocio	Oficina	Depósito	Granja	Otros	A - B - C - D - E - F
2	Vivienda	Negocio	Oficina	Depósito	Granja	Otros	A - B - C - D - E - F
3	Vivienda	Negocio	Oficina	Depósito	Granja	Otros	A - B - C - D - E - F
4	Vivienda	Negocio	Oficina	Depósito	Granja	Otros	A - B - C - D - E - F
5	Vivienda	Negocio	Oficina	Depósito	Granja	Otros	A - B - C - D - E - F
6	Vivienda	Negocio	Oficina	Depósito	Granja	Otros	A - B - C - D - E - F
7	Vivienda	Negocio	Oficina	Depósito	Granja	Otros	A - B - C - D - E - F
8	Vivienda	Negocio	Oficina	Depósito	Granja	Otros	A - B - C - D - E - F

(*) A) Compra B) Usucapición C) Donación D) Herencia E) Sorteo F) Otros

Item N°	Sentencia Definitiva N°	Fecha	Juzgado
Item N°	Sentencia Definitiva N°	Fecha	Juzgado
Item N°	Sentencia Definitiva N°	Fecha	Juzgado
Item N°	Sentencia Definitiva N°	Fecha	Juzgado

3.1.4 VEHÍCULOS

VEHÍCULO - TIPO	Año de adquisición	Marca	Modelo	Chasis N°	Reg. Automotor	IMPORTE
1 Automovil	2008	H. B	C. 220/2001	✓	✓	70.000.000
2 Automovil	2009	TOYOTA	1999	✓	✓	20.000.000
3 Automovil	2003	TOYOTA	2003	✓	✓	30.000.000
4 Automovil	2013	"	2003			30.000.000
5 Automovil	2013	TOYOTA	2004			28.000.000

3.1.5 NAVES Y AERONAVES

TIPO	Marca	Modelo	Serie N°	Matrícula	Nacional / Extranjero
1					
2					

3.1.6 GANADO - MARCA

VACUNOS		EQUINOS		OVINOS		OTROS	
Cantidad	Valor/Lote	Cantidad	Valor/Lote	Cantidad	Valor/Lote	Cantidad	Valor/Lote

3.1.7 ACCIONES / INVERSIONES / BONOS

Nombre de entidad	País

3.1.8 MUEBLES

MOBILIARIOS (Juego de dormitorio, living, comedor, electrodomésticos en gral., etc.)	15.000.000
EQUIPOS DE OFICINA (Escritorios, computadoras, armarios, ficheros, etc.)	15.000.000
JOYAS	
PATENTES	
OBRAS DE ARTE	
OTROS*	22.000.000
OTROS ACTIVOS	
TOTAL ACTIVO	2.800.000.000

* Especificar

3.2 PASIVO - DETALLE: Créditos - hipotecas - tarjetas de crédito - casas comerciales - otras cuentas a pagar					
	Institución	Cuota monto	A 1 año	Más de 1 Año	IMPORTE
a	Banco Regional SA	7.000.000	✓	4 RNS	300.000.000
b					
c					
d					
e					
f					
TOTAL PASIVO					300.000.000

3.3 RESUMEN (*)		
TOTAL ACTIVO (3.1)	TOTAL PASIVO (3.2)	PATRIMONIO NETO (3.1 - 3.2)
2.800.000.000	300.000.000	2.500.000.000

(*) Contablemente el Patrimonio Neto se obtiene de la diferencia entre el TOTAL DEL ACTIVO y el TOTAL DEL PASIVO.

4. EGRESOS MENSUALES				IMPORTE
Casa propia	Alquileres	Expensas y otros		3.000.000
Servicios básicos: Agua	Luz	Recolec. Bas.		500.000
Teléfono	Celulares	Alimentación		1.000.000
Cable	Seguridad	Combustible		1.500.000
Mantenimiento de vehículos				1.500.000
Arrendamiento: Empresas				
Act. Agrícola	Maquinarias	Inmuebles		
Sub total				7.500.000

Elupa Treles G

Nombres y apellidos del declarante

13/12/13

Fecha

Firma

Página 3

DECLARACIÓN JURADA DE BIENES Y RENTAS DE FUNCIONARIOS Y EMPLEADOS PÚBLICOS

										IMPORTE
Transporte (Sub Total 4. Egresos Mensuales)										
Personal doméstico:				Remuneración mensual				2500.000		
Seguros: Médico		Vehíc.		Inmueb.		Comercial		500.000		
Educación: Escuela		Colegio		Universidad				5000.000		
Otros cursos						En el país		En el extranjero		
								5000.000		
Total de las cuotas del Pasivo declarado (Ítem 3.2):										a + b + c + d + e + f =
Ocio		Vestimenta		Medicina				4000.000		
Otros*										
Otros*										
TOTAL EGRESOS MENSUALES										24000.000

(*) Especificar

5. EGRESOS ANUALES (Que no estén comprendidos en los mensuales)				IMPORTE
Impuesto Inmobiliario (*):				
Tasas:				
Patentes (*):				
Gastos por viajes y/o vacaciones (*)		Nacional	Extranjero	
Otros (*):				
TOTAL EGRESOS ANUALES				10.000.000

(*) Especificar

6. INGRESOS MENSUALES										IMPORTE
Remuneración fija:										20.000.000
Sueldo del cónyuge:										2.500.000
Honorarios (especificar concepto):										8.000.000
Alquileres:										500.000
Dividendo de acciones/inversiones:										
Intereses cobrados (especificar concepto):										
Comisiones cobradas (especificar concepto):										
Otros ingresos (especificar motivo):										
TOTAL INGRESOS MENSUALES										31.000.000

7. INGRESOS ANUALES (Que no han sido consignados en Ingresos Mensuales)										IMPORTE
Alquileres:										
Dividendo de acciones / inversiones:										
Intereses cobrados:										
Comisiones cobradas (especificar concepto):										
Otros ingresos (especificar motivo):										
TOTAL INGRESOS ANUALES										

8. DECLARACIÓN JURADA

Conforme al artículo 104 de la CONSTITUCIÓN NACIONAL, declaro bajo fe de juramento que la presente Declaración de Bienes y Rentas es fiel reflejo de mi situación patrimonial y no omito dato alguno que deba contener. De comprobarse la falsedad de algunos de ellos, estaré sujeto a las sanciones que establece la Ley.

Firma del funcionario o empleado público

CERTIFICACIÓN DE FIRMA POR ESCRIBANÍA PÚBLICA

SELLO

PARA EL CASO QUE NO SE HUBIESE CERTIFICADO ANTE ESCRIBANO

Firma y sello del responsable de la institución

Juez de Paz

Ing. Néstor Ibáñez Miranda
SECRETARIO GENERAL
Universidad Nacional de La Plata

